



## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EC DECLARATION OF CONFORMITY  
ATTESTATION DE CONFORMITE C.E.

**Hersteller:** ABB Automation Products GmbH  
*Manufacturer / Fabricant:* **Minden**

**Anschrift:** Schillerstraße 72  
*Address / Adresse:* **D-32425 Minden**

**Produktbezeichnung:** Druck-Messumformer - 261A, 261G  
*Product name:* Pressure Transmitter – 261A, 261G  
*Désignation du produit:* Transmetteur de Pression – 261A, 261G

### Das Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:

*This product meets the requirements of the following European directives:*

*Les produits répondent aux exigences des Directives C.E. suivantes:*

<b>2004/108/EG</b> 2004/108/EC 2004/108/CE	<b>EMV-Richtlinie *</b> <i>Electromagnetic Compatibility Directive *</i> <i>Directives concernant la compatibilité électromagnétique *</i>
<b>2006/95/EG</b> 2006/95/EC 2006/95/CE	<b>Niederspannungsrichtlinie *</b> <i>EC-Low-Voltage Directive *</i> <i>Directives concernant la basse tension *</i>
<b>97/23/EG</b> 97/23/EEC 97/23/C.E.E.	<b>Druckgeräte-Richtlinie, Kategorie III Modul H</b> (für Druck PS > 200bar) <i>Pressure Equipment Directive, Category III Module H</i> (for pressure PS > 200 bar) <i>Directive Equipements sous Pression, Catégorie III Module H</i> (pour pression PS > 200 bar)

**Druck/Pressure/Pression PS ≤ 200bar: SEP**

CE 0045

### Für Geräte in Ex-Ausführung gemäß Kennzeichnung auf Typschild gilt zusätzlich:

*For products in Ex design according to identification on nameplate the following is additionally applicable:*

*Pour des produits en exécution Ex selon marque sur plaque signalétique le suivant est aussi applicable:*



**94/9/EG** **ATEX-Richtlinie**  
94/9/EEC *ATEX Directive*  
94/9/C.E.E. *ATEX Directive*

- \* einschließlich Änderungen und deutscher Umsetzung durch das EMVG und Gerätesicherheitsgesetz
- \* including alterations and German realization by the EMC law and the instruments safety law
- \* y compris les modifications et la réalisation allemande par la loi concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité d'appareils

### Die Übereinstimmung mit den Vorschriften dieser Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:

*Conformity with the requirements of these Directives is proven by complete adherence to the following standards:*  
*La conformité avec les exigences de ces directives est prouvée par l'observation complète des normes suivantes:*


**EN 61 000-6-1 / EN 61 000-6-2 / EN 61 000-6-3 / EN 61 000-6-4 / EN 61 010-1**

### Ex: Es gelten die Normen der entsprechenden EG-Baumusterprüfbescheinigungen

*The standards of the relevant type-examination certificates shall apply*  
*Il convient d'appliquer les normes des certificats d'homologation CE*

02.07.2009

Datum  
Date  
Date

  
Dr. Wolfgang Scholz  
Leiter R&D  
Head of R&D  
Responsible R&D

  
Bernhard Kruse  
Leiter Qualitätsmanagement  
Head of Quality Management  
Responsable Assurance de la Qualité